



Guía docente				
Datos Identificativos				2023/24
Asignatura (*)	Historia de la Lengua Inglesa	Código	613G03038	
Titulación	Grao en Inglés: Estudos Lingüísticos e Literarios			
Descriptorios				
Ciclo	Periodo	Curso	Tipo	Créditos
Grado	1º cuatrimestre	Cuarto	Obligatoria	6
Idioma	Inglés			
Modalidad docente	Presencial			
Prerrequisitos				
Departamento	Letras			
Coordinador/a	Moskowich-Spiegel Fandiño, Isabel	Correo electrónico	isabel.moskowich-spiegel.fandino@udc.es	
Profesorado	Moskowich-Spiegel Fandiño, Isabel	Correo electrónico	isabel.moskowich-spiegel.fandino@udc.es	
Web				
Descripción general	El curso pretende proporcionar al estudiantado los rudimentos básicos y metodologías de la lingüística diacrónica y cómo estos se ponen de manifiesto en el caso concreto de la lengua inglesa. Pretende asimismo mostrar que las aparentes excepciones de la lengua inglesa tienen una razón de ser histórica.			

Competencias / Resultados del título	
Código	Competencias / Resultados del título
A1	Conocer y aplicar los métodos y las técnicas de análisis lingüístico y literario.
A2	Saber analizar y comentar textos y discursos literarios y no literarios utilizando apropiadamente las técnicas de análisis textual.
A3	Conocer las corrientes teóricas de la lingüística y de la ciencia literaria.
A6	Tener un dominio instrumental avanzado oral y escrito de la lengua inglesa.
A9	Elaborar textos orales y escritos de diferente tipo en lengua gallega, española e inglesa.
A10	Tener capacidad para evaluar críticamente el estilo de un texto y para formular propuestas alternativas y correcciones.
A11	Tener capacidad para evaluar, analizar y sintetizar críticamente información especializada.
A14	Ser capaz para identificar problemas y temas de investigación en el ámbito de los estudios lingüísticos y literarios e interrelacionar los distintos aspectos de estos estudios.
A15	Ser capaz de aplicar los conocimientos lingüísticos y literarios a la práctica.
A17	Conocer la historia y la cultura de las comunidades anglófonas.
A18	Dominar la gramática de la lengua inglesa.
A19	Conocer la situación sociolingüística de la lengua inglesa.
A20	Conocer la variación lingüística de la lengua inglesa.
A21	Conocer la evolución histórica externa e interna de la lengua inglesa.
B1	Utilizar los recursos bibliográficos, las bases de datos y las herramientas de búsqueda de información.
B2	Manejar herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas.
B4	Ser capaz de comunicarse de manera efectiva en cualquier entorno.
B6	Tener capacidad de organizar el trabajo, planificar y gestionar el tiempo y resolver problemas de forma efectiva.
B7	Tener capacidad de análisis y síntesis, de valorar críticamente el conocimiento y de ejercer el pensamiento crítico.
C2	Dominar la expresión y la comprensión de forma oral y escrita de un idioma extranjero.
C4	Desarrollarse para el ejercicio de una ciudadanía abierta, culta, crítica, comprometida, democrática y solidaria, capaz de analizar la realidad, diagnosticar problemas, formular e implantar soluciones basadas en el conocimiento y orientadas al bien común.
C6	Valorar críticamente el conocimiento, la tecnología y la información disponible para resolver los problemas con los que deben enfrentarse.

Resultados de aprendizaje			
Resultados de aprendizaje			Competencias / Resultados del título
Conocer y aplicar los métodos y las técnicas de análisis lingüístico a textos de diversos períodos históricos			A1
			A20



Conocer las corrientes teóricas de la lingüística que influyeron en el desarrollo de la filología y de la lingüística histórica	A3	B1 B7	
Conocer la evolución histórica externa e interna de la lengua inglesa.	A17 A21		
Conocer la situación sociolingüística de la lengua inglesa	A19 A20 A21		C4 C6
Ser capaz de comunicarse de manera efectiva tanto oralmente como por escrito.	A6 A18	B4	C2
Tener capacidad de organizar el trabajo, planificar y gestionar el tiempo y resolver problemas de forma efectiva.		B6	
Elaborar textos orales y escritos de diferente tipo en lengua inglesa.	A9		
Ser capaz de interpretar textos de diversas etapas de la historia del inglés desde diversos niveles de análisis (morfológico, fonológico, sintáctico, etc)	A2 A10 A11 A14 A15		
Manejar herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas.		B2	

Contenidos	
Tema	Subtema
Conceptos básicos	Notación lingüística Los períodos de la historia de la lengua
Hipótesis sobre el origen de las lenguas	Las teorías continuistas Las teorías discontinuistas La lengua como facultad innata La lengua como artefacto social
Cambio y variación	¿Qué es el cambio lingüístico? Marcos teóricos para su estudio
Los métodos de la lingüística histórica	El método comparativo El método reconstructivo
Diversidad lingüística y agrupamiento	Cognados Lenguas y formas registradas
El Indoeuropeo y sus dialectos	Historia externa Lenguas satem y lenguas centum Fonología del indoeuropeo Morfología del indoeuropeo Léxico indoeuropeo
El lugar del inglés en el contexto indoeuropeo y los dialectos del germánico común	Innovaciones germánicas en el léxico Innovaciones germánicas en la fonología: el acento, las leyes de Grimm y Verner Innovaciones germánicas en la morfología La sintaxis del germánico
Dialectos del germánico	Rasgos del germánico oriental Rasgos del germánico septentrional Rasgos del germánico occidental
Innovaciones del germánico occidental	Innovaciones fonológicas Innovaciones morfológicas Innovaciones léxicas



Inglés antiguo	Historia externa El léxico del inglés antiguo: historia externa y préstamos Grafía y rasgos fonológicos Rasgos morfológicos La sintaxis del inglés antiguo Los dialectos del inglés antiguo
Inglés medio	Historia externa Cambios fonológicos y sus repercusiones Simplificación de la morfología inglesa Sintaxis, orden de palabras y procesos analíticos en inglés medio Variación diatópica
El estándar	Teorías que explican la aparición de una variedad estándar
Inglés moderno temprano	Historia externa Actitudes hacia el inglés Inglés y latín La expansión del público lector La expansión del vocabulario Debates sobre la lengua Los diccionarios Las gramáticas y el prescriptivismo El gran desplazamiento vocálico y la reforma ortográfica Variación diastrática La expansión geográfica del inglés
Inglés moderno tardío	Historia externa El refinamiento de la lengua Registros y variación

Planificación				
Metodologías / pruebas	Competencias / Resultados	Horas lectivas (presenciales y virtuales)	Horas trabajo autónomo	Horas totales
Actividades iniciales	A9 A11 B1 B6	2	2	4
Sesión magistral	A3 A14 A17 A19 A20 A21 B2 B7 C6	21	42	63
Lecturas	A11 A14	0	15	15
Prácticas a través de TIC	B1 B2	0	6	6
Prueba mixta	A1 A2 A3 A6 A9 A15 A17 A18 A19 A20 A21 B7 C2	2	10	12
Aprendizaje colaborativo	A9 A11 A17 A21 B1 B2 B6 C6	3	4	7
Análisis de fuentes documentales	A1 A2 A6 A11 A17 A21 B7 C2	10	5	15
Seminario	A1 A2 A6 A10 A15 A18 B4 C2 C4	14	7	21
Atención personalizada		7	0	7
(*) Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de los alumnos				

Metodologías	
Metodologías	Descripción



Actividades iniciales	El estudiantado tendrá que revisar los materiales que se le proporcionen en la plataforma Moodle y responder algunas preguntas en el aula.
Sesión magistral	La profesora expondrá los aspectos teóricos básicos de la materia que los estudiantes deben conocer para alcanzar los conocimientos y las competencias previstas en la misma. Asimismo, podrá haber momentos de interactividad a fin de comprobar que los conocimientos obtenidos por medio del aprendizaje autónomo de los estudiantes están bien afianzados para seguir las explicaciones teóricas.
Lecturas	El estudiantado deberá leer los textos proporcionados por la profesora en Moodle o encomendados en clase que deban buscar ellos mismos como parte de su aprendizaje autónomo.
Prácticas a través de TIC	El estudiantado realizará algunas actividades en línea (Moodle y otras páginas académicas) o fuera de línea
Prueba mixta	El estudiantado realizará un examen que contendrá diversos tipos de preguntas (cortas, largas, desarrollo de un tema) y el posible comentario lingüístico de un texto
Aprendizaje colaborativo	El estudiantado tendrá que hacer trabajos en pares o en grupos y coordinarse ya que no sabrán qué miembro del grupo tendrá que responder en nombre de los demás en el aula.
Análisis de fuentes documentales	El estudiantado tendrá que ser capaz de leer e interpretar textos de distintas épocas y conjugar conocimientos de historia externa e interna de la lengua inglesa para dar la interpretación cultural de lo que el texto transmite.
Seminario	Se trabajará en el aula sobre casos y textos reales para detectar y aplicar todos los fenómenos y aspectos tratados en las lecturas e y en las sesiones magistrales

### Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Prácticas a través de TIC Seminario Análisis de fuentes documentales	Todas las actividades suponen algún grado de atención personalizada por parte de la profesora que tendrá lugar tanto en el aula como en horario de tutorías o por medios electrónico.  Se ruega a los estudiantes con necesidades especiales que contacten con las profesoras lo antes posible, así como con la ADI (unidad de atención a la diversidad) de la UDC.

### Evaluación

Metodologías	Competencias / Resultados	Descripción	Calificación
Prueba mixta	A1 A2 A3 A6 A9 A15 A17 A18 A19 A20 A21 B7 C2	Todos los estudiantes deberán hacer un examen final en la fecha oficial de Enero. La nota mínima de este examen será de 4 (de 10) para tenerla en cuenta y sumar al resto de las calificaciones.	60
Seminario	A1 A2 A6 A10 A15 A18 B4 C2 C4	Los estudiantes podrán tener que resolver algún problema o hacer un test en el aula, en casa o a través de la plataforma Moodle.	30
Lecturas	A11 A14	Los estudiantes podrán ser evaluados por algunas actividades relacionadas con las lecturas hechas en el aula o en casa.	5
Aprendizaje colaborativo	A9 A11 A17 A21 B1 B2 B6 C6	Los estudiantes tendrán que hacer algún trabajo en grupo. Algunos de estos trabajos serán tenidos en cuenta para la evaluación.	5

### Observaciones evaluación



Los estudiantes serán evaluados a lo largo del curso con un máximo de 4 actividades así como con el examen final.

Para aprobar, los estudiantes deben tener una calificación de al menos 4 (de 10) en el examen final. También deben haber realizado y aprobado (con un 5) al menos la mitad de las actividades necesarias.

Se aplicará una penalización del 25% sobre la nota final de los trabajos y actividades que se entreguen fuera de plazo sin causa justificada.

La falta de honradez académica se penalizará de acuerdo con lo establecido en las "Normas de avaliación, revisión e reclamación das cualificacións dos estudos de grao e mestrado universitario" (art. 14).

Cualquier caso de plagio o fraude académico significará un suspenso (0) en la materia, tal y como se recoge en el "Regulamento disciplinar do estudantado da UDC":

Cualificación de suspenso na convocatoria en que se cometa a falta e respecto da materia en que se cometese: o/a estudante será cualificado con ?suspenso? (nota numérica 0) na convocatoria correspondente do curso académico, tanto se a comisión da falta se produce na primeira oportunidade como na segunda. Para isto, procederase a modificar a súa cualificación na acta de primeira oportunidade, se fose necesario.

Para detectar fraude académico se podrá usar la aplicación Turnitin, que reconoce trabajos previamente presentados en esta o en otras universidades, incluso del mismo estudiante.

También se bajará la nota en caso de no tener un uso de la lengua inglesa adecuado al nivel de 4º de grado según la Memoria de Verificación del Título (C1).

Los alumnos/as que no se presenten el día de las pruebas objetivas de enero o julio obtendrán la calificación de NP, si no realizaron más del 50% de las actividades durante el curso.

Los estudiantes que se presentan a la convocatoria adelantada de diciembre se evaluarán según las normas especificadas para la oportunidad de julio.

#### EVALUACIÓNde JULIO:

Los estudiantes que no superen la materia en enero tendrán otra oportunidad en julio en la que se tendrá en cuenta el examen final (50%) así como una actividad (50%). Los estudiantes que hayan superado las actividades de evaluación continua previamente no tendrán que hacerla.

Aquellos alumnos que se hayan matriculado oficialmente a tiempo parcial y tengan concedida una dispensa académica como establece la Normativa de permanencia de esta Universidad, serán evaluados en cualquier oportunidad siguiendo los mismos criterios que para la segunda oportunidad de julio. Los estudiantes a tiempo parcial con "dispensa académica" deben contactar con la profesora al comienzo del cuatrimestre para hacer los ajustes precisos en las distintas actividades.

**DIVERSIDAD:** La materia podrá ser adaptada al alumnado que precise de la adopción de medidas encaminadas al apoyo a la diversidad (física, visual, auditiva, cognitiva, de aprendizaje o relacionada con la salud mental). De ser el caso, deberán contactar con los servicios disponibles en la UDC/en el Centro: en los plazos oficiales estipulados de manera previa a cada cuatrimestre académico, con la Unidad de Atención a la Diversidad(<https://www.udc.es/cufie/adi/apoioalumnado/>); en su defecto, con la Tutora ADI de la Facultad de Filología (en la siguiente dirección electrónica: [pat.filoloxia@udc.gal](mailto:pat.filoloxia@udc.gal) ).

-Según se recoge en las distintas normativas de aplicación para la docencia universitaria se deberá incorporar la perspectiva de género en esta materia (se usará lenguaje no sexista, se utilizará bibliografía de autores/as de ambos sexos, se propiciará la intervención en clase de alumnos y alumnas, entre otras medidas).

-Se trabajará para identificar y modificar prejuicios y actitudes sexistas y se influirá en el entorno para modificarlos y fomentar valores de respeto e igualdad.

-Se deberán detectar situaciones de discriminación por razón de género y se propondrán acciones y medidas para corregirlas.



<p><b>Básica</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Campbell, L (1998). Historical Linguistics. An Introduction. . Edinburgh: Edinburgh University Press</li> <li>- Crowley, T. (1992). An Introduction to Historical Linguistics. Oxford: OUP (90-132).</li> <li>- Fernández, Francisco (1982). Historia de la lengua inglesa. Madrid: Gredos</li> <li>- Freeborn, Dennis (1998). From Old english ro Standard Englisf. London: Macmillan Press.</li> <li>- Hogg, Richard.M. et al. (eds) (1992). The Cambridge History of the English Language. Cambridge: Cambridge UP.</li> <li>- Millward, Celia M. and Hayes, Mary (2012). A Biography of the English Language. Wadsworth, Cengage learning</li> <li>- Morgan, Kenneth O. (ed.) (2001). The Oxford History of Britain. Oxford University Press</li> <li>- Moskowich, Isabel (1999). An(other) introduction to old English for non-English speaking students. Santiago de Compostela: Tórculo</li> <li>- Pyles,T.and Algeo, J. (1993). The Origins and development of the English Language. New York: Harcourt Brace Jovanovich Publishers</li> <li>- Tejada Caller, Paloma (1999). El cambio lingüístico. Claves para interpretar la lengua inglesa. Alianza. Madrid: Alianza</li> <li>- Sankoff, Gillian (2001). Linguistic Outcomes of Language Contact. In In Peter Trudgill, J. Chambers &amp; N. Schilling-Estes, eds., Handbook of Sociolinguistics.. Oxford: Basil Blackwell (638-668)</li> </ul>
<p><b>Complementaría</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Barber, Charles (1997). The English Language: A Historical Introduction. Cambridge</li> <li>- Barber, Charles (1997). Early Modern English. Edinburgh University Press</li> <li>- Baugh, A.; Cable, T. (2010). A History of the English Language. London: Routledge</li> <li>- Bourcier, George (1981). Introduction to the History of the English Language. Dufour Editions</li> <li>- Moskowich, Isabel (2012). Language contact and vocabulary enrichment : Scandinavian elements in Middle English/. Bern: Peter Lang</li> <li>- Ramat, G. &amp; Ramat, P. (eds). (1998). The Indo-European Languages. London: Routledge</li> <li>- Soul, Nigel (ed.) (1997). The Oxford illustrated history of medieval England. Oxford University Press</li> <li>- Whitelock, Dorothy (1976). The beginnings of English Society. Penguin Books</li> </ul>

## Recomendaciones

### Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Lengua Inglesa 1/613G03003  
 Lengua Inglesa 2/613G03008  
 Lengua Inglesa 3/613G03015  
 Lengua Inglesa 4/613G03019  
 Fonética de la Lengua Inglesa/613G03023

### Asignaturas que se recomienda cursar simultáneamente

### Asignaturas que continúan el temario

### Otros comentarios

Se recomienda una buena competencia lingüística en inglés pues se penalizarán los errores gramaticales, orde de palabras no propio del inglés y falta de concordancia.

(\* ) La Guía Docente es el documento donde se visualiza la propuesta académica de la UDC. Este documento es público y no se puede modificar, salvo cosas excepcionales bajo la revisión del órgano competente de acuerdo a la normativa vigente que establece el proceso de elaboración de guías